

A- Ürün Kullanım Raporu**A-1-** Ürün Marka**A-2-** Ürün Model**A-3-** Ürün Seri No**A-4-** Üretim Tarihi**A-5-** Sevk Tarih**A-6-** Kaşe İmza**A-7-** Ürün İlk Kullanım Tarihi**A-8-** Kullanıcı Ad/Soyad**B- Ürün Yıllık Kontrolleri****B-1-**No**B-2-** Yıllık Kontrol Tarihi**B-3-** Gelecek Yıl Kontrol Tarihi**B-4-** Kontrol Eden Ad/Soyad**B-5-** Kontrol Eden İmza**C- İniş Aleti "8" Demiri Dağcılık Ekipmanı - Frenleme Cihazları - Bölüm 2: Manuel Kontrollü Frenleme Cihazları****Test Eden Onaylı Kuruluş**

VVUU CERTIFICATION

Pikartska 1337/7

716 07 OSTRAVA - RADVANICE Country : Czech Republic

D- Ürün Etiketleri**D.1-** Üretici**D.2-** Ürün Adı**D.3-** Üretim Yılı**D.4-** Beden**D.5-** Seri No**D.6-** Kullanım Kılavuzunu Oku**D.7-** Standart**D.8-** Halat Çapı**E- Ürün Kullanımı****1-1- Dikkat****1.1-** Kullanmadan önce talimatları dikkatle okuyunuz.**1.2-** Bu ekipman Kişisel Koruyucu Donanımdır ve kişiye özel olmalıdır.**1.3-** Bu donanım tek basına yüksekte çalışmak için uygun değildir. Bu donanım ile beraber CE sertifikalı uzatma halatı (lanyard), sok emici, kancalar, düşüs tutucuları v.b. ekipmanlar ile beraber kullanılması zorunludur.**1.4-** Bu ürün minimum 30 kN yük kapasitesine sahiptir ve yine aynı yük kapasitesine sahip ekipmanlarla beraber kullanılmalıdır (Lanyard, Kılavuz Tip Düşüş Durdurucu, Geri Sarımlı Düşüş Durdurucu, vb..)**Uyarı:** Bu ürün kapasitesinin üstündeki yüklerle ve tasarım amacının dışında kullanılmamalıdır. Ürünün performansını etkileyecek çalışma ortamı, çevre koşullar ve beraberinde kullanılan lanyardı etkileyebilecek keskin kenar gibi yapılar gözlemlenmelidir.**2- Hammaddeler**

* 7075 Alüminyum Alaşım

3-Genel Özellikler

* Kişisel Koruyucu Donanım (KKD)

* Bu Dağcılık, kaya tırmanışı, kayak turu, keşif, kurtarma ve yüksek yerde çalışma gibi aktiviteler ciddi yaralanmalara hatta ölüme bile yol açılabilir. Uygun kullanım tekniklerini ve güvenlik yöntemlerini öğrenmek ve pratikte uygulamak sizin sorumluluğunuz altındadır. Yanlış kullanım ya da uygun olmayacak şekilde saklanması (muhafaza edilmesi) halinde ciddi hatta öldürücü kazalara yol açabilir.

* 2016/425(EU) KKD Regülasyonunda belirtilen EN 15151-2: 2012 normuna uygun olarak üretilmiştir.

4- Ürün Kullanımı

* D-8 İniş Aleti "8" demiri minimum 30 kN yüke dayanıklıdır.

4.1- EN 15151-2: 2012 Dağcılık Ekipmanı - Frenleme Cihazları - Bölüm 2: Manuel Kontrollü Frenleme Cihazları, Güvenlik Kuralları ve Deney Yöntemleri

* D-8 İniş Aleti "8" demiri bir çok alanda, özellikle inişlerde kullanılmaktadır.

İkinci bir halatın yedeklenmesi veya halat gruplarının

güvenliğe alınmasında da kullanılır.

* Halat çapının ve halat tipinin iniş sırasında bağlantıyı kapatıp, sürtünmeyi arttırıcı etkiye neden olma ihtimalini göz önünde bulundurunuz. Halat tipi ve halat çapı seçiminde dikkatli olunuz.

* Güvenli ve risksiz bölgelerde, yeni, ince ve yumuşak halatlarla çalışma esnasında operasyon adımlarının tanımlanması ve kontrol edilmesi faydalı olacaktır.

* Özellikle tehlikeli nesnelerin bulunduğu bölgelerde; iniş sırasında kişinin kendi güvenliği açısından, iniş halatına mutlaka kilitleme düğümü (prussik) atılmalıdır. Bu kilitleme düğümünün (prussik), gerilim altında hızla yükün artmamasına ve sürtünme etkisi yapmamasına dikkat ediniz.

* İniş esnasında, partnerinizin güvenliği ve sorumluluğunuz açısından, giriş halatını serbest bırakmayınız. Halatın uç noktasının güvenli bir bölgeye sabitlenmesi; risklerin elimine edilmesi ile istenilmeden yapılan inişlerin engellenmesi ve ciddi kazalara yol açmaması açısından son derece önemlidir.

* Partnerinizin süratle ve kolayca iniş yapması için; iniş yapılan halatın alt kısmından sıkı ve sağlam biçimde tutunuz.

* İniş esnasında, inişin hızı, halatın ve 8 demirinin ısınmasını ve sürtünmeyi önlemek için, azaltılarak gerçekleştirilmelidir.

* Emniyet kemerleri vasıtası ile gerçekleştirilen inişlerde, 8 demirini her zaman kapağı kilitli karabina ile kullanınız.

* Güvenliği konusunda sizi şüpheye sokacak herhangi bir belirti gösterdiği takdirde kullanmayınız. Bu durumda üretici ya da diğer yetkili veya organizasyonla temasa geçiniz. Güvenlik nedenlerinden dolayı tamir edilmemesi gerekebilir ve servisten çekilmesi gerekip imha edilmesi gerekebilir.

* 8 demirini kullanırken çarpmalara ya da ağır aşınmalara neden olmamasına dikkat edilmelidir. Bir belirti ya da hata göstermeyen hiçbir 8 demirini tamir etmeyiniz.

Saklama Talimatları

Zarar verecek olan her türlü aşındırıcı maddeden uzak, kuru bir yerde muhafaza edilmelidir.

Temizleme:

Direkt olarak güneş ışınlarından uzak tutunuz. Ürün kirlendiği vakit, temiz ve ılık suda yıkayıp kuruladıktan sonra kullanabilirsiniz. (Maksimum sıcaklık 40 °C)

Bakım

Düzenli olarak temizleyiniz.

Kontrol

8 demiri her ay bir yetkili tarafından düzenli olarak kontrol edilmelidir. Herhangi bir arıza ya da hata göstermesi durumunda kullanılmamalıdır.

Belgelendirme:

Bu ürün VVUU CERTIFICATION tarafından EN 15151-2: 2012 normuna uygun olarak test edilmiştir.

Kullanım Süresi

Metal malzemelerin teorik kullanım ömrü bulunmamaktadır. Ürün yılda en az 1 kere periyodik kontrolleri yaptırılarak ürünün kullanımına uygun olup olmadığı belgelenmelidir. Yıllık periyodik kontrol yapılmamış ürünün kullanımından KAYA SAFETY sorumlu değildir.

Her şartta ürünün kullanıma devamı yönünde karar; yıllık periyodik kontrollerinin üretici veya onun yetkilendirdiği kişiler tarafından yapılması ve muayene sonrasında uygunluk veril.

Kullanıcı; üründe aşağıda belirtilen faktörleri gördüğünde kesinlikle kullanmamalıdır:

* Korozyon

* Mekanik kilitleme arızası

* Mekanik deformasyon

* Kimyasal kirlenme

* Şoka maruz kalma

* Önerilen şekilde bakım yapılmaması

5. Ürün Kontrolü ve Doğrulama**5.1 Her Kullanımdan Önce**

* Yüksekte çalışma ürünleri kişiye özel olarak kullanılmalıdır. Bu ürünler her kullanımdan önce ve sonra düzenli bir şekilde kontrol edilmeli ve tespit edilen bilgiler ürün kontrol defterine kayıt edilmelidir. Bu kontroller ışığın yeterli olduğu bir ortamda, ürünü düz bir zemin üzerine yerleştirdikten sonra ve ürünü aşağıdaki kontrol kriterlerine göre kontrol ediniz.

* Yüksekte çalışma donanımlarının kontrolünde yukarıdaki maddelerden birinde bir bozukluk görüldüğünde ürün üreticiye gönderilip tavsiyesi alınmalı veya ürün kullanımdan kaldırılmalıdır. Ürün üzerinde görülen bozulmalar kesinlikle tamir edilmemelidir. Bu konuda yalnızca üreticinin yönlendirmesi ile hareket edilmelidir.

5.2 Her Kullanım Sırasında

Kullanım sırasında ürün bir sistem ile beraber kullanıldığında, tüm sistemin doğru kullanıldığını kontrol etmek çok önemlidir. Sistem içindeki tüm ekipmanların bir diğer ekipmana göre doğru konumlandığından emin olunuz.

6.Kaya Genel Bilgilendirme

6.1 Ürün Ömrü

* Metal malzemelerin teorik kullanım ömrü bulunmamaktadır. Ürün yılda en az 1 kere periyodik kontrolleri yaptırılarak ürünün kullanımına uygun olup olmadığı belgelenmelidir. Yıllık periyodik kontrolü yapılmamış ürünün kullanımından KAYA SAFETY sorumlu değildir.

Aşağıdaki durumlarda ürün üreticiye geri gönderilmeli veya imha edilmelidir;

- * Ürün bir düşüş yaşamış ve yüke maruz kalmışsa.
- * Ürün ömrü 10 yılın üzerinde ise (tekstil veya plastik aksamalar dan üretilen ürünler için.)
- * Ürün bir kontrol sırasında kullanıma uygun bulunmadı ise ve sizin bundan bir şüpheniz var ise.
- * Eğer ürünün ilk kullanım tarihini bilmiyorsanız veya ilk kullanım tarihinden 10 yıl geçmiş ise,
- * Ürün standardında, yasalarda, kullanım tekniğine uyumu ile ilgili bir değişiklik ve benzeri durumlarda.

6.2 Ürün Depolanması

- * Kuru bir yerde, güneş ışığına doğrudan maruz kalmayacak şekilde, oda sıcaklığında saklanmalıdır.
- * Depolama alanında (asitler,solventler vb.) ürüne zarar verecek maddelerden uzak tutulmalıdır.
- * Ürün ısı kaynaklarından uzak tutulmalıdır.

6.3 Ürün Bakımı

Ürüne her kullanımdan sonra bakım yapmak ürünün kullanım ömrünü uzatır. Ürünün zarar görmemesi için maksimum 30°C de su ile nötr (pH 5,5) olan deterjan ile yıkandıktan sonra oda sıcaklığında kurutunuz. Ürünü direkt bir ısı kaynağına maruz bırakmayınız. Ürünü solvent veya kimyasallar ile temas ettirmeyiniz.

6.4 Değişim ve Tamir

KAYA'dan önceden yazılı izin alınmadan ürün üzerinde herhangi bir değiştirme, tamir veya ekleme yapılmamalıdır. Ürün üzerinde herhangi bir tamir sadece üretici (KAYA) tarafından yapılabilir. Aksi takdirde oluşacak tehlikelerden KAYA sorumlu değildir.

6.5 Ürün Periyodik Kontrolü

Ürününüzü her kullanımdan önce ve belirli periyotlarda mutlaka en az 1 defa (12ayda) üreticiye göndererek veya tanımlanmış yetkin bir personel tarafından kontrol ettirip kullanım için tavsiye alınız.

Ürün kontrolünden sonra aşağıdaki bilgilerin mutlaka kayıt altına alınmasını tavsiye ederiz.

Ürün tipi, marka, model, üretici iletişim bilgileri, seri numarası, üretim tarihi, satınalım tarihi, ilk kullanım tarihi, bir sonraki periyodik kontrol tarihi, problemler, yorumlar, kontrolü yapan uzmanın isim, soyisim ve imzası. Daha fazla bilgi için www.kayasafety.com adresine basvurunuz.

6.6 Garanti

Bu ürün her türlü malzeme ve üretim hatlarına karşı 10 yıl garantilidir. Garanti süresi su durumlarda geçerli değildir.

- * Yanlış kullanım alanları,
- * Kesilme,
- * Yırtılma,
- * Oksitlenme,
- * Ürünün tamir edilmesi,
- * Üzerinde değişim yapılması,
- * Kazalarda oluşan ürün yıpranmaları.

6.7 Ürünün Periyodik Kontrolü

Ürün, üretici tarafından veya üretici tarafından yetkilendirilmiş yetkin bir kişi tarafından yılda en az bir kez kontrol edilmelidir.

Ürün, Kaya Denetçisi tarafından yapılan son veya bir sonraki kontrol

tarihini içeren bir etiket ile işaretlenecektir.

Ürünün kontrolü sırasında aşağıdaki bilgiler kaydedilmelidir:

Ürün tipi, modeli, üretici iletişim bilgileri, seri numarası, üretim tarihi, satın alma tarihi, ilk kullanım tarihi, bir sonraki kontrol tarihi, tespit edilen sorunlar, öneriler, denetçinin adı ve soyadı.

Daha fazla bilgi için www.kayasafety.com adresini ziyaret ediniz.

6.7 Garanti

Bu ürün, doğru kullanım ve uygun saklama koşulları altında 5 yıl boyunca tüm malzeme ve üretim hatalarına karşı garanti kapsamındadır.

Aşağıdaki durumlarda garanti geçerliliğini kaybeder: ürünün yanlış kullanımı, yırtılma, kesilme, korozyon, yetkisiz onarım veya ürün üzerinde yapılan değişiklikler, kazalar sonucu oluşan hasarlar.

7. Sertifikasyon

Bu ürün, EN 15151-2: 2012 standardına göre yapılan testlerin ardından VVUU Sertifikasyon Kuruluşu tarafından belgelendirilmiştir.

Ürünün Uygunluk Beyanı (DoC) belgesini www.kayasafety.com adresinden indirebilirsiniz.

Uyarı: Kullanım öncesinde kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Kullanım kılavuzu, periyodik kontrol bilgileri, bakım–onarım talimatları, ürünün kullanıldığı ülkenin resmî dilinde yayımlanmalıdır. Kendi dilinizde kullanım kılavuzu için lütfen distribütörünüzden talepte bulununuz.

Uyarı: Kullanım öncesinde talimat kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.

APAVE SA - N°0082

6 Rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE cedex - France
Tel. +33 (0) 4 76 53 52 22

Uyarı: Ürün kullanımından önce mutlaka kullanım talimatlarını dikkatle okuyunuz.

Üretici: KAYA YAPI İÇ MİM. TAS. İNŞ. DEN. TAAH. SAN. ve TİC. A.Ş.

Adres : GOSB. 1000 Sok. No:1015 Çayrova 41420 KOCAELİ / TÜRKİYE

T : +90 262 677 19 00

F: +90 262 677 19 01

E: satis@kayasafety.com

W: www.kayasafety.com

EN

A- Product Usage Report

A-1- Trade Mark

A-2- Model Name

A-3- Serial Number

A-4- Date of Production

A-5- Date of Delivery

A-6- Stamp & Signature

A-7- Date of First Use

A-8- Name & Surname of user

B- Annual Product Inspections

B-1- Number

B-2- Inspection Date

B-3- Next Inspection Date

B-4- Inspected by

B-5- Inspector Signature

C- Descender "8" Figure Mountaineering Equipment.

Braking Devices.- Part 2: Manual Braking Devices

EN 15151-2:2012

Tested by Notified Body

VVUU CERTIFICATION

Pikartská 1337/7

716 07 OSTRAVA - RADVANICE Country : Czech Republic

D- Product Label

D-1- Front View

D-2- Manufacturer

D-3- Product Name

D-4- Production Year

D-5- Serial Number

D-6- Before Use Read User Guide

D-7- Standard

D-8- Rope Diameter

E- Product Use

1. Caution

1.1- Read the user instruction before use.

1.2- This equipment should be a personal issue item.

1.3- This enhancement itself is not suitable for working at height, it must also be used together with CE certificated lanyards, shock absorbers, hooks and fall arresters.

1.4- This product is rated for min. 30 kN. load capacity and must be used together with equipment which have the same load capacity (Lanyards, Guided Type Fall Arresters, Retractable Fall Arresters, etc.).

Warning: This equipment shall not be used outside its limitations, or for any purpose other than that for which it is intended.

There are many hazards that may affect the performance of the equipment and corresponding safety precautions that have to be observed during equipment utilization, especially: trailing or looping of

lanyards or lifelines over sharp edges, any defects like cutting, abrasion, corrosion, climatic exposure, pendulum falls, extremes of temperature, chemical reagents, electrical conductivity.

2. Raw Material

* 7075 Aluminum Alloy

3. General Specification

* Personal Protective Equipment (PPE)

4. Product Use

The maximum rated load of the Descender "8" Figure is min. 30 kN.

Storage

It should be stored in a dry place, away from all kinds of corrosive substances that will cause harm.

Cleaning:

Keep away from the sun's rays directly. When the product is contaminated, you can use it after washing and drying it in clean and warm water. (Maximum temperature 40 °C)

Maintenance Clean regularly.

Control

Descender Figure "8" should be checked regularly by a competent every month. It should not be used in case of any malfunctions or errors.

Certification

This product is certified by VVUU CERTIFICATION Body after tests according to EN 15151-2: 2012.

Product Life

There is no theoretical lifetime of metallic materials. Products must be documented by at least one time per year to determine if the product is safe to use. KAYA SAFETY is not responsible for the use of the product that has no annual periodic control

* Corrosion

* Mechanical lock failure

* Mechanical deformation

* Chemical contamination

* High impact load

* Not maintain as recommended

4.1- Descender "8" Figure Mountaineering Equipment. Braking Devices.- Part 2: Manual Braking Devices

* D-8 Descender Figure "8" is used in many areas, especially in decline. It is also used for backing up a second rope or securing rope groups.

* Consider the possibility that the rope diameter and rope type may close the line during descending and cause friction-enhancing effect. Be careful with the choice of ropetype and rope diameter.

* It will be useful to define and control the operation steps during operation with new, thin and soft ropes in safe and risk-free area.

* For person's own safety and security during descending, a locking

knot (prussic) must be tied on the descending rope, especially in areas where dangerous objects are present.

* Do not release the entry rope for your partner's security and your own responsibility during descending. It is extremely important to eliminate the risks and prevent unintentional descending and not to cause serious accidents, fix the endpoint of the rope to a safe area.

* Hold firmly at the bottom of the descending rope to let your partner quickly and safely.

* Speed of descending should be carried out by reducing rope and descender "8" figure to prevent heating and friction during descending.

* While descending with harnesses and descender "8" figure always be sure that your carabiner is closed and locked.

* Do not use it if you have doubt on its safety. Please contact the manufacturer or other authorized/organization.

* Pay attention not to cause bumps or heavy abrasions. Do not repair any descender figure "8".

5. Product Control and Validation

5.1 Before Every Single Use

* Working at height equipment must be used as personalized. These products must be controlled on regular basis before and after each single use and findings must be recorded into product control form. On an adequate lighted environment apply following controls by lying the product down on a flat surface;

* During the controls if at least one of these deviation is found, usage of the equipment should be suspended or retired and immediately send back to producer for detailed inspection. No repair is allowed by unauthorised person. Only manufacturer directions should be applied.

5.2 During Each Use

When use product with a system, make sure that all pieces of equipment in the system are correctly positioned with respect to each other.

6.Kaya General Information

6.1 Life Span

There is no theoretical lifetime of metallic materials. Products must be documented by at least one time per year to determine if the product is safe to use. KAYA SAFETY is not responsible for the use of the product that has no annual periodic control.

In all circumstances decision to continue to use the product can only be made if annual periodic control has been performed and resulted positive by manufacturer or a competent person authorized by manufacturer.

If the product has one of the deviations below it should be withdrawn from service immediately and should be destroyed to prevent further usage.

* It has suffered a heavy shock load or has had a load dropped onto it.

* If observed signs of corrosion on the product

* if product was recorded not suitable for use during a control and if you have any doubt about that.

* Changes in standards, legislation and changes related to technical use of it, and similar cases.

6.2. Storage

* Dry, no direct sun light, room temperature

* Do not store together with acids, solvents etc.

* Keep away from direct heat sources.

6.3 Maintenance

Personal protection equipment should be checked regularly to make sure that the equipment will operate properly whenever it is used. Warm water not exceeding 30°C can be used for difficult stains. Product kept away from the direct heat sources. Product should be protect from harmful fumes, corrosive agent or light (artificial or sunlight). Do not use acidic or solvent chemicals!

6.4 Changes and Repair

Changing a part, repair and addition to any component to product is strictly forbidden without written authorization of KAYA. Any repair can be made only by KAYA. Otherwise KAYA is not responsible for any possible consequences. Manufacturer's instructions for repair and maintenance can be obtained from authorized distributor in the official language of the country in which the item is in service. Please contact authorized distributor in your country.

6.5 Transportation of Product

The product should be transported in a bag to keep it away from moisture, chemicals and sharp edges as well as to protect it getting in contact with another objects

6.6 Periodical Inspection of Product

Product must be inspected at least one time in a year by manufacturer or a competent person authorized by manufacturer. Product is going to be marked with a sticker that includes the date of the next or last inspection by Kaya Inspector.

During the inspection of product following information should be recorded;

* Type of the product, model, contact information of producer, serial number, date of production, date of purchase, date of first use, next inspection date, problems, recommendations, name and surname of inspector. For further information visit www.kayasafety.com

6.7 Guarantee

This product has 5 year guarantee against all material or manufacturing defects under proper usage and storage conditions. Guarantee is no more valid if; product is used wrong, tears, cut, corrosion, unauthorised repair of changes on the product, damages caused by accidents.

7. Certification

* This product is certified by VVUU CERTIFICATION Body after tests according to EN 15151-2:2012

You may download the DoC of product on our website

www.kayasafety.com

VVUU CERTIFICATION
Pikartska 1337/7
716 07 OSTRAVA - RADVANICE
Country : Czech Republic
Tel. +420::596252111

Warning: Read user guide carefully before usage. The user manual, periodic examination, information, repair and maintainance instructions should be published in the official language of the country in which, the item is in service. Please request the user the user manual in your language from your distributor.

Warning: Read instruction manul carefully before usage.

Producer: KAYA YAPI İÇ MİM. TAS. İNS. DEN. TAAH. SAN. ve TIC. A.Ş.

Address: G.O.S.B. 1000. Sokak No:1015 41420 Çayırova KOCAELİ-TÜRKİYE
T: +90 262 677 19 00
F: +90 262 677 19 01
E: info@kayasafety.com
W: www.kayasafety.com

Gebze OSB 1000 Sk. No: 1015 41420
Kocaeli, Turkey
T: + 90 262 677 19 00 **F:** + 90 262 677 19 01
E: SATIS@KAYASAFETY.COM
KAYASAFETY.COM